

Code Number (REF): 50021 - 51021

Description: Dermatest (Malt Agar / Corn Meal Agar / DTM Agar)

Date of revision: Rev. 3 of 10.11.2015

EN	<p>NON-HAZARDOUS PRODUCT STATEMENT Liofilchem® certifies that the above-mentioned product is not considered hazardous according to the criteria described in GHS regulation or its transpositions (e.g. European regulation CLP – 1272/2008) about hazardous substances and hazardous mixtures. Consequently, a Material Safety Data Sheet is not provided for this product. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
IT	<p>ATTESTATO DI NON PERICOLOSITA' Liofilchem® certifica che il prodotto su-indicato non è considerato pericoloso in base ai criteri descritti nella regolamentazione GHS o suoi recepimenti (i.e. Regolamento Europeo CLP – 1272/2008) relativi alle sostanze pericolose ed alle preparazioni pericolose. Di conseguenza, per questo prodotto non viene fornita una Scheda di Sicurezza. Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
BG	<p>УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА НЕЗАРАЗЕН ПРОДУКТ БиоМерийо удостоверява, че посочения по-долу продукт не се счита за заразен, според критериите, описани в регламента GHS или неговите преводи (например Европейски регламент CLP - 1272/2008) за опасни вещества и опасни смеси. Следователно за този продукт не се предоставя Лист за техническа безопасност. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
CS	<p>PROHLÁŠENÍ O BEZPEČNOSTI VÝROBKU Společnost Liofilchem® potvrzuje, že výše uvedený výrobek není považován za nebezpečný podle kritérií popsaných v nařízení GHS nebo v jeho překladech (např. Evropské nařízení CLP – 1272/2008) o nebezpečných látkách a nebezpečných směsích. K tomuto výrobku není tudíž přiložen bezpečnostní list. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
DA	<p>ERKLÆRING OM IKKE SUNDHEDSSKADELIGT PRODUKT Liofilchem® bekræfter hermed, at ovenstående produkt ikke betragtes som farligt i henhold de kriterier, der er angivet i GHS-regulativet eller dets lokale versioner (f.eks. EU-regulativet CLP – 1272/2008) om farlige stoffer og blandinger. Et sikkerhedsdatablad er derfor ikke udstedt for dette produkt. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
DE	<p>UNGEFÄHRLICHKEITSBESCHEINIGUNG Liofilchem® bestätigt, dass das oben genannte Produkt gemäß der Kriterien, die in der GHS-Verordnung für gefährliche Stoffe und Gemische oder in deren Umsetzungen (z. B. Europäische CLP Verordnung – 1272/2008) beschrieben sind, nicht als gefährlich eingestuft wird. Aus diesem Grund erstellen wir für dieses Produkt kein Sicherheitsdatenblatt. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
EL	<p>ΔΗΛΩΣΗ ΜΗ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η Liofilchem® πιστοποιεί πως το ανωτέρω αναφερόμενο προϊόν δεν θεωρείται επικίνδυνο σύμφωνα με τα κριτήρια που περιγράφονται στις κανονισμούς GHS ή στις μεταφορές του σε τοπικό δίκαιο (π.χ. Ευρωπαϊκός κανονισμός CLP – 1272/2008) σχετικά με επικίνδυνες ουσίες και επικίνδυνα μίγματα. Ως αποτέλεσμα, δεν παρέχεται Δελτίο Δεδομένων Ασφαλείας Υλικού (MSDS) για αυτό το προϊόν. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
ES	<p>CERTIFICADO DE NO PELIGROSIDAD Liofilchem® certifica que el producto mencionado no está considerado como peligroso, según los criterios descritos en la reglamentación GHS o sus transposiciones (e.g. Reglamento europeo CLP-1272/2008) relativas a las sustancias y mezclas peligrosas. Consecuentemente, no realizaremos ficha de seguridad para este producto. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
ET	<p>KINNITUS TOODETE OHUTUSE KOHTA Liofilchem® kinnitab, et ülalmainitud tooteid ei loeta ohtlikeks nende kriteeriumide alusel, mida kirjeldatakse GHS määruses või ülevõetud direktiivides (nt Euroopa parlamendi ja nõukogu määrus CLP – 1272/2008) ohtlike ainete või ohtlike valmististe kohta. Eeltoodust tulenevalt puuvad antud toodetel ohutuskaardid. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
HU	<p>NEM VESZÉLYES TERMÉKNYILATKOZAT A Liofilchem® kijelenti, hogy a fent említett termék nem minősül veszélyesnek a GHS veszélyes anyagokra és veszélyes keverékekre vonatkozó szabályozásában vagy annak átírataiban (pl. CLP Európai szabályozás –1272/2008) leírt kriteériumok szerint. Ennek következtében a termékhez nem mellékelünk Anyagbiztonsági Adatlapot. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
FR	<p>ATTESTATION DE NON-DANGEROUSITE Liofilchem® certifie que le produit ci-dessus n'est pas considéré comme dangereux selon les critères décrits dans la réglementation GHS ou ses transpositions (e.g. Règlement européen CLP – 1272/2008) relatives aux substances et mélanges dangereux. En conséquence, nous ne délivrons pas de fiche de données de sécurité pour ce produit. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).</p>
LT	<p>PATVRTINIMAS DĖL PRODUKTO NEPAVOJINGUMO Liofilchem® tvirtina, kad aukščiau minėtas produktas nėra pavojingas pagal GHS nuostatas ar pritaikymą (pvz. Europos reglamentas CLP – 1272/2008) dėl pavojingų substancijų ir pavojingų mišinių. Dėl šios priežasties, Medžiagos Saugos Duomenų Lapas nėra teikiamas kartu su šiuo produktu. (Regulation EC No. 1907/2006 – REACH).</p>

Code Number (REF): 50021 - 51021

Description: Dermatest (Malt Agar / Corn Meal Agar / DTM Agar)

Date of revision: Rev. 3 of 10.11.2015

LV	PAZIŅOJUMS PAR NE-BĪSTAMU PRODUKTU Liofilchem® apliecina, ka iepriekš-minētais produkts netiek uzskatīts par bīstamu atbilstoši GHS normatīvu vai to tulkojumu kritērijiem (piem., Eiropas normatīvais akts CLP - 1272/2008) par apdraudošām vielām un bīstamiem maisījumiem. Līdz ar to, šim produktam netiek nodrošināta Materiāla Drošības Datu Lapa (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
NO	ERKLARING OM RISIKOFRIIT PRODUKT Liofilchem® bekræfter at det ovennevnte produktet ikke er betragtet som risikofyldt ifølge kriteriene beskrevet i GHS-forskriftene eller dens tolkinger (f.eks. European regulation CLP – 1272/2008) om risikofylte substanser og risikofylte blandinger. Følgelig, er et materialsikkerhedsdatablad ikke tilgængelig for dette produktet. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
PL	OŚWIADCZENIE W SPRAWIE BIOLOGICZNEGO BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU Firma Liofilchem® poświadcza, że wymieniony powyżej produkt nie jest uznawany za niebezpieczny zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu GHS lub jego tłumaczeniach (np. Europejskie Rozporządzenie CLP 1272/2008) dotyczących niebezpiecznych substancji i mieszanin. W związku z powyższym, nie jest dostarczana z tym produktem Karta Bezpieczeństwa. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
PT	CERTIFICADO DE PRODUTO NÃO PERIGOSO A Liofilchem® certifica que o produto acima não é considerado perigoso em conformidade com os critérios descritos na regulamentação GHS ou suas transposições (por exemplo, Regulamento Europeu CLP – 1272/2008) relativas às substâncias e misturas perigosas. Em consequência, não é necessária ficha de segurança para este produto. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
RO	DECLARATIE PRODUS NON-PERICULOS Liofilchem® atesta faptul ca produsul mentionat mai sus nNu este considerat periculos în conformitate cu criteriile descrie în regulamentele GHS sau transpuneri lor (de exemplu, Regulamentul CLP European - 1272/2008) referitoare la substanțe și amestecuri periculoase. Astfel, nu se furnizeaza Fisa Datelor de Securitate pentru acest produs. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
RU	УДОСТОВЕРЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА Компания Liofilchem® удостоверяет, что данный продукт не является опасным, в соответствии с критериями, описанными в Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ (GHS) или в ее локальных вариантах (например, European regulation CLP –1272/2008 (Европейское егулирование Классификации, Маркировки, Упаковки)), в отношении опасных веществ и опасных смесей. В соответствии с этим, для данного продукта не требуется предоставлять сертификат безопасности. Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
SK	PREHLÁSENIE O BEZPEČNOSTI VÝROBKU Liofilchem® potvrdzuje, že vyššie uvedený výrobok sa nepovažuje za nebezpečný podľa kritérií uvedených v nariadení GHS alebo jeho prekladoch (napr. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady CLP č.1272/2008) o nebezpečných látkach a nebezpečných zmesiach. Z tohto dôvodu lístok s údajmi o bezpečnosti materiálu nie je k výrobku poskytnutý. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
SV	PÅSTÅENDE OM EJ HÄLSO-/MILJÖFARLIG PRODUKT Liofilchem® intygat att ovanstående produkt inte anses vara hälsofarlig enligt kriterier beskrivna i GHS (Globalt Harmoniserat System) eller dess anpassningar (t. ex. den Europeiska Unionens anpassning av GHS – CLP –1272/2008) som handlar om farliga ämnen och farliga blandningar. Följaktigen förses inte den här produkten med ett säkerhetsdatablad. (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
TH	เอกสารผลิตภัณฑ์ที่ไม่อันตราย ใบรับรองผลิตภัณฑ์ของ Liofilchem® รับรองว่าผลิตภัณฑ์ดังกล่าวข้างต้นไม่เป็นอันตราย ตามหลักเกณฑ์ที่อธิบายไว้ใน GHS regulation หรือหลักเกณฑ์อื่นที่เทียบเคียงกันได้ (เช่น European regulation CLP-1272/2008) ที่เกี่ยวกับสารอันตรายหรือสารผสมอันตราย นอกจากนี้ผลิตภัณฑ์ดังกล่าวไม่อยู่ในขอบข่ายที่จำเป็นต้องมี Safety Data Sheet (SDS) ดังนั้น SDS ของผลิตภัณฑ์
TR	TEHLİKESİZ ÜRÜN BEYANNAMESİ Liofilchem® yukarıda belirtilen ürünün, tehlikeli ürünler ve karışımlara ilişkin GHS yönetmeliğinde veya tercümesinde belirtilen kriterlere göre (örn. European regulation CLP – 1272/2008) tehlikeli olmadığını beyan eder. Bu nedenle, bu ürün için Materyal Güvenlik Veri Belgesi sağlanmamaktadır (Regulation EC No. 1907/2006 - REACH).
ZH	非危险物品声明 Liofilchem® 保证以上产品符合通用 GHS (全球化学品统一分类和标签制度) 标准 (例如: 欧洲 CLP-1272/2008 标准), 均为非有害物质或有害化合物。然而, 由于以上产品暂无 SDS (安全数据) 文件, 因此暂不符合需要 SDS 文件的标准。
<p>Repetto Saverio Regulatory Affairs (signature on file)</p> <p style="text-align: right;">Liofilchem® 64026 Roseto degli Abruzzi, Italy Tel. +39 085 8930745 - Fax +39 085 8930330 www.liofilchem.net</p>	